



**AZ EUROMEDIC CSOPORT
MEGFELELÉSI PROGRAMJA**
a változásokkal egységes szerkezetben

**COMPLIANCE PROGRAM
OF EUROMEDIC GROUP**
complete text as amended to date

Az **Euromedic Csoport integrált egészségügyi szolgáltatások nyújtásával foglalkozik** Magyarországon. Az Euromedic Csoport-hoz tartozó gazdasági társaságok fő tevékenysége a gyógyszer-nagykereskedelem, orvosi és gyógyászati segédeszköz forgalmazás, de ezen túlmenően is széles körben elégítik ki vevőik egyéb egészségügyi eszköz- és anyagbeszerzési igényeit.

Euromedic Group provides integrated healthcare services in Hungary. Companies belonging to the Euromedic Group are active in the wholesale market of pharmaceuticals, distribution of medical equipment and medical devices; but they also meet the wide range of needs of their customers for the purchase of other kind of medical equipment and supplies.

Az **Euromedic Csoport célkitűzése**, hogy

- betartja a **jogsabályi előírásokat, a szakmai és iparági követelményeket**,
- elkötelezett a **minősítési és minőségbiztosítási követelményeknek** való megfelelés mellett,
- védi és támogatja a **tisztességes piaci magatartást és a korlátozás- és torzításmentes versenyt**,
- védi **munkavállalói érdekeit**,
- **tisztességesen és átláthatóan** folytatja üzleti tevékenységét,
- és elvárja a fentieket **munkavállalóitól és üzleti partnereitől** is.

Euromedic Group aims to:

- comply with **legal, professional and industry requirements**,
- be committed to the expected **certification and quality assurance requirements**,
- protect and support **fair market behaviour and free and undistorted competition**,
- protect **employees' interests**,
- conduct business in a **fair and transparent manner**,
- and expect the above from its **employees and business partners**.

Az Euromedic Csoport tagvállalatainak tulajdonosa úgy határozott, hogy **kidolgoz és bevezet egy megfelelési programot** a jogi és üzleti megfelelés biztosítása, a törvények és rendeletek, versenyjogi, etikai és magatartási normák, elvárások, valamint az átláthatóság követelményeinek megsértésének megelőzése és felderítése érdekében (a hivatkozás során: **Megfelelési Program**).

Owner of members of Euromedic Group has decided to **develop and implement a compliance program** in order that legal and business compliance can be assured and to help prevent and detect violations of laws and regulations, competition, ethical and behavioural norm, requirements and the transparency requirement (hereinafter referred to as: **Compliance Program**).

A Megfelelési Programot az Euromedic Csoport tagvállalatai is kötelesek elfogadni és saját szervezetükön belül végrehajtani.

Compliance Program is to be accepted and executed by the Euromedic Group member companies within their organization.

A Megfelelési Program rendszeresen, illetve szükség szerint felülvizsgálatra kerül, és a végrehajtás során tapasztaltak alapján módosítható, illetve új elemekkel egészülhet ki.

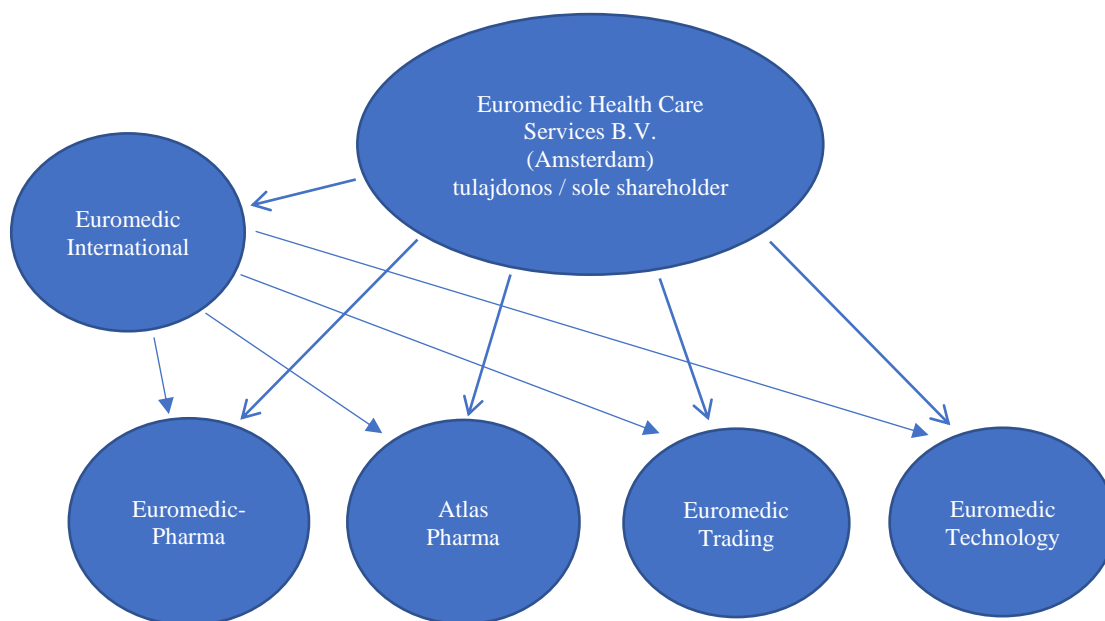
Compliance Program shall be reviewed regularly and as necessary and may be modified and new elements may be added based on the experience gained during implementation.

A Megfelelési Program **hatálya kiterjed az Euromedic Csoport tagjaira:**

Compliance Program **covers the members of the Euromedic Group:**



- Euromedic International Hungária Befektetési Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1051 Budapest, Dorottya u 1.; cégjegyzékszám: 01-09-264946), amely az Euromedic Csoport tagjainak raktárlogisztika- és különböző menedzsment szolgáltatásokat nyújt,
 - EUROMEDIC-PHARMA Gyógyszernagykereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: 1051 Budapest, Dorottya u 1.; cégjegyzékszám: 01-10-042887),
 - Atlas Pharma Gyógyszernagykereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1051 Budapest, Dorottya utca 1.; cégjegyzékszám: 01-09-282616)
 - EUROMEDIC TRADING Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1051 Budapest, Dorottya u 1.; cégjegyzékszám: 01-09-463541),
 - Euromedic Technology Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1051 Budapest, Dorottya utca 1.; cégjegyzékszám: 01-09-988367).
- Euromedic International Hungária Befektetési Korlátolt Felelősségű Társaság (headquarters at: 1051 Budapest, Dorottya u 1.; corp.reg. No: 01-09-264946), which provides warehousing, logistics and various management services to the members of the Euromedic Group,
 - EUROMEDIC-PHARMA Gyógyszernagykereskedelmi Zártkörűen Működő Részvénytársaság (headquarters at: 1051 Budapest, Dorottya u 1.; corp.reg. No: 01-10-042887),
 - EUROMEDIC TRADING Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (headquarters at: 1051 Budapest, Dorottya u 1.; corp.reg. No: 01-09-463541),
 - Atlas Pharma Gyógyszernagykereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (headquarters at: 1051 Budapest, Dorottya utca 1.; corp.reg. No: 01-09-282616)
 - Euromedic Technology Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság (headquarters at: 1051 Budapest, Dorottya utca 1.; corp.reg. No: 01-09-988367).



A Megfelelési Program célja, hogy

- a) a cég tevékenysége megfeleljen a
 - jogszabályoknak,
 - szakmai és iparági követelményeknek,

Purpose of the Compliance Program is, that

- a) company's activities meet the requirements of
 - legislation,
 - professional and industry requirements,



- minősítési és minőségbiztosítási követelményeknek,
 - szabályzatoknak, belső utasításoknak, eljárási szabályoknak és az etikai kódexnek,
 - üzleti viselkedési, magatartási normáknak,
 - átláthatóság követelményének,
 - b) biztosítsa a
 - munkatársak oktatását, a megfeleléssel kapcsolatos kérdések tisztázását, segítségnyújtást,
 - a megfelelés belső és külső kommunikációját,
 - c) lehetőséget adjon
 - az esetleges problémák észlelésére,
 - kivizsgálására és
 - a szükséges intézkedések (jogkövetkezmények) alkalmazására.
- certification and quality assurance requirements,
 - policies, internal instructions, procedural rules and code of ethics,
 - business behaviour, behavioural norms,
 - the requirement of transparency,
 - b) it provides
 - employee training, clarification of compliance issues, assistance,
 - internal and external communication of compliance,
 - c) gives opportunity to
 - detect possible problems
 - investigate and
 - apply the necessary measures (legal consequences).

A Megfelelési Program tartalma

A Megfelelési Program a megfelelés célját szolgáló intézkedéseket, dokumentumokat és eljárásokat tartalmaz.

A Megfelelési Program elemei a következők:

- (i) Személyi és anyagi **erőforrások biztosítása, megfelelési biztos kinevezése.**
- (ii) Elvárások (külső és belső) és a megfelelési **szabályozás rendszerének meghatározása.**
- (iii) **Kockázatok azonosítása**, különös tekintettel a szakmai és versenyjogi megfelelésre.
- (iv) **Megfelelési Szabályzat és Magatartási Kódex elfogadása.**
- (v) Szabályzatok elkészítése.
- (vi) Eljárási Szabályok, Feladatleírások és Utasítások kiadása.
- (vii) **Megismerés és megértés**, a Megfelelési Program és a kapcsolódó dokumentumok kommunikációjának biztosítása, a megfelelési szabályozás üzleti folyamatokba való implementálása, érvényre juttatása.
- (viii) **Érintettek** (ideértve az alkalmazottakat és az egyéb közreműködőket, üzleti partnereket) megfelelő **tájékozottságát, tudatosságát és elkötelezettségét biztosító intézkedések** foganatosítása, **képzés és oktatás**, Megfelelési Képzési Program bevezetése a megfelelő implementálás és alkalmazás érdekében.

The content of the Compliance Program

The Compliance Program contains a set of actions, documents and procedures for the purpose of compliance.

Elements of the Compliance Program are as follows:

- (i) **Allocation** human and financial **resources, appointment compliance officer.**
- (ii) **Defining** expectations (external and internal) and compliance **regulation system.**
- (iii) **Identification of risks**, in particular professional and competition compliance.
- (iv) **Adoption of the Compliance Policy and Code of Conduct.**
- (v) Preparation of Policies.
- (vi) Issuing Rules of Procedures, Job Descriptions and Work Instructions.
- (vii) **Knowing and understanding**, ensuring communication of the Compliance Program and the belonging documents, implementing and enforcing compliance control within business processes.
- (viii) Implementing measures ensuring that the **concerned persons** (including employees and other contributors, business partners) are adequately **informed, aware and committed, training and education**, introduction of a Compliance Training Program for proper implementation and application.



- | | |
|--|---|
| <p>(ix) Hatékony jelző, kommunikációs, megfigyelési, jelentési, segítségnyújtási, és értékelési rendszer felállítása.</p> <p>(x) Kontrollmechanizmusok működtetése, ellenőrzési, audit, egyéb belső vizsgálati eljárások, a megfelelő cselekvések és jogkövetkezmények rendszerének felállítása.</p> <p>(xi) Visszacsatolások érvényesülése, ezek (az Euromedic Csoporton belülről, vagy harmadik személyek részéről érkező visszacsatolások, elvárások, észrevételek, bejelentések) követése és beépítése a Megfelelési Programba, egyeztetési fórum lehetővé tétele, a Megfelelési Program folymatos fejlesztése.</p> | <p>(ix) Establishing effective signalling, communicating, monitoring, reporting, assistance and evaluation system.</p> <p>(x) Operation of control mechanisms, establishing a system of control, audit, other type of internal investigation and the appropriate action and legal consequences.</p> <p>(xi) Enforcement of feedbacks, follow and incorporate these (third party or Euromedic Group internal feedbacks, expectations, comments, announcements) in the Compliance Program, provision of a consultation forum, continuous development of Compliance Program.</p> |
|--|---|

A Megfelelési Program bevezetésének és fenntartásának eljárási szabályait a Megfelelési Program standard eljárási szabályai tartalmazzák (hivatkozások során: „**Megfelelési Program SOP**”).

A Megfelelési Program kidolgozása és végrehajtása érdekében az Euromedic Csoport felállít és fenntart egy Megfelelési Testületet (hivatkozások során: „**Megfelelési Testület**”). A Megfelelési Testület összetétele és a tagok feladatai a Megfelelési Szabályzatban és a Megfelelési Program SOP-ban kerülnek meghatározásra.

A Megfelelési Programmal, a megfelelés céljából végrehajtott tevékenységekkel, iratokkal, eljárásokkal kapcsolatban felmerülő esetleges kérdések, észrevételek megtétele céljából kérjük, vegye fel a kapcsolatot az Euromedic Csoport CO-DPO-jával a következő elérhetőségeken:

dr. Németh Marianna Vida
megfeleléségi és adatvédelmi tisztviselő
E-mail: compliance@euromedic-hungary.com
Telefonszám: +361 815 3100

Budapest, 2020. május 25.

Rules of procedure for the implementation and maintenance of Compliance Program are contained in the standard operating procedure of Compliance Program (referred to as: “**Compliance Program SOP**”).

In order to develop and implement the Compliance Program, Euromedic Group sets up and maintains a Compliance Committee (referred to as: „**Compliance Committee**”). The composition of the Compliance Committee and the duties of its members are set out in the Compliance Policy and the Compliance Program SOP.

For asking questions or making comments regarding Compliance Program or any actions, documents, procedures for compliance purposes, please contact the CO-DPO of Euromedic Group through the following contacts details:

dr. Marianna Németh Vida
Compliance and Data Protection Officer
E-mail: compliance@euromedic-hungary.com
Telephone: +361 815 3100

Budapest, on the 25th of May, 2020.

Az Euromedic Csoport és annak tagjai:

Euromedic International Hungária Kft.
EUROMEDIC-PHARMA Zrt.
Atlas Pharma Kft.
EUROMEDIC TRADING Kft.
Euromedic Technology Kft.